

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 53 (1980)

Heft: 8: fly-rail : Flughafenlinie Zürich = ligne de l'aéroport de Zurich = linea dell'aeroporto di Zurigo = Zurich airport line

Artikel: Genève Aéroport - der zweite Flughafenbahnhof = Genève Aéroport : la seconde gare d'aéroport = Genève Aéroport - la seconda stazione d'aeroporto = Geneva Airport - the Swiss airport with a rail connection

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-773834>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Genève Aéroport – der zweite Flughafenbahnhof

Die Eidg. Kommission für Gesamtverkehrskonzeption hat den Anschluss aller drei Landesflughäfen ans Bahnnetz empfohlen. Mit dem Flughafenbahnhof Zürich ist der erste Schritt getan; für den Bau eines Bahnhofs Genève Aéroport sind die Pläne bereits ausgearbeitet, und die eidgenössischen Räte haben einer Kostenbeteiligung des Bundes zugestimmt.

Das Projekt sieht eine doppelspurige Abzweigung von der nach Frankreich führenden Linie Genève-Cornavin–La Plaine bei Châteline vor, die 2,5 km weit in Einschnitten und Tunnels zum Flughafen Cointrin geführt wird und dort in einem ebenfalls unterirdischen Bahnhof endet. Für etwa 130 Städtesschnellzüge, Schnellzüge und Regionalzüge Richtung Wallis, Bern–Zürich und Neuchâtel–Biel wird Genève Aéroport Kopfbahnhof, während sie in Genève-Cornavin – das zwar Genfer Hauptbahnhof bleibt – nur transitieren. Dadurch sind sämtliche Städte und Ferienorte der Westschweiz vom Flughafen aus direkt mit der Bahn zu erreichen.

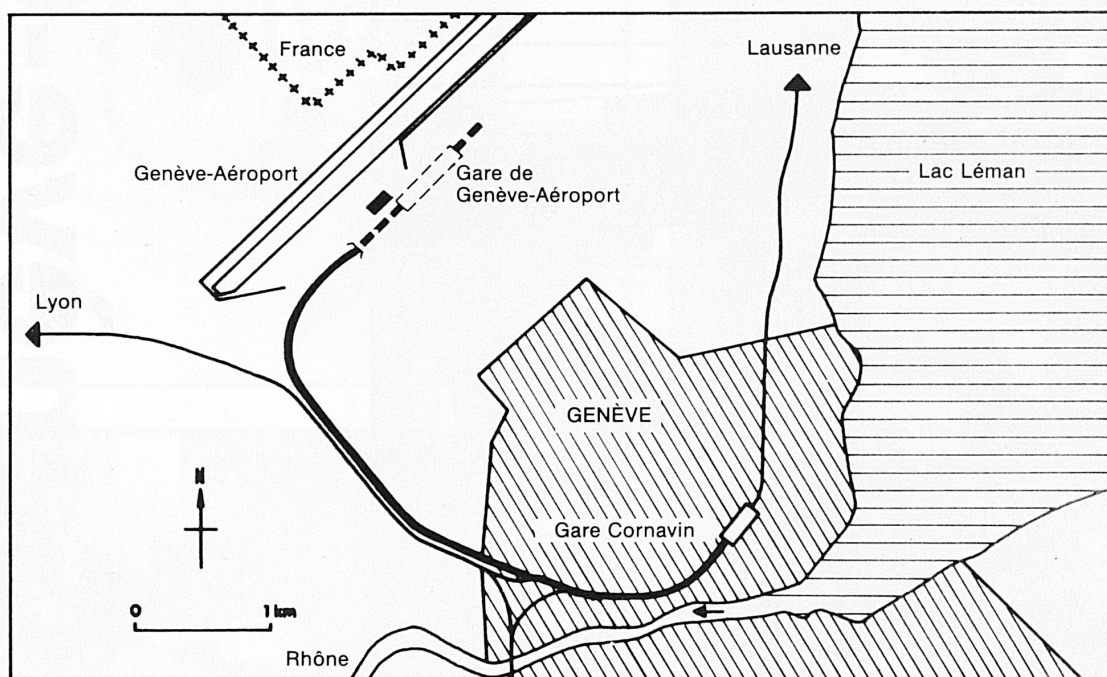
Man hofft, die Bauarbeiten, deren Gesamtkosten auf 189 Millionen Franken veranschlagt sind, 1987 abzuschliessen.

Genève Aéroport: la seconde gare d'aéroport

La Commission fédérale pour la conception globale des transports a recommandé le raccordement des trois aéroports nationaux au réseau ferroviaire. La première étape a été accomplie avec la création de la gare de l'aéroport de Zurich. Pour la construction de la gare de Genève Aéroport, les plans sont déjà prêts et les Chambres fédérales viennent d'approuver la participation de la Confédération aux frais.

Le projet prévoit, près de Châteline, une bifurcation à double voie de la ligne Genève-Cornavin–La Plaine. Par un tronçon en tranchées et en tunnels de deux kilomètres et demi, elle rejoint l'aéroport de Cointrin, où elle se termine également par une gare souterraine. Genève Aéroport devient ainsi la gare terminus d'environ 130 express et trains régionaux vers le Valais, vers Berne–Zurich et vers Neuchâtel–Bienne. Ces trains ne feront que transiter à la gare de Genève-Cornavin, qui reste toutefois la gare centrale de Genève. Ainsi toutes les villes et stations de villégiature de Suisse romande seront reliées directement par train à l'aéroport.

On espère que les travaux de construction, dont le devis atteint la somme de 189 millions de francs, seront achevés en 1987.



Genève Aéroport – la seconda stazione d'aeroporto

Geneva Airport—the second Swiss airport with a rail connection

La Commissione federale per la concezione globale del traffico ha raccomandato l'allacciamento di tutti i tre aeroporti nazionali alla rete ferroviaria. Il primo passo in questa direzione è stato compiuto con la costruzione della stazione dell'aeroporto di Zurigo; i piani per la costruzione della stazione di Genève Aéroport sono già stati allestiti e le camere federali hanno già approvato una partecipazione della Confederazione alla spesa.

Il progetto prevede presso Châteline una deviazione a doppio binario della linea Genève-Cornavin–La Plaine, verso la Francia, che verrà condotta lungo 2,5 km in fossa e in gallerie fino all'aeroporto di Cointrin e farà pure capo ad una stazione sotterranea. Genève Aéroport diverrà stazione di capolinea per circa 130 direttissimi interville, treni diretti e regionali in direzione Vallese, Berna–Zurigo e Neuchâtel–Bienne; queste composizioni transiteranno da Genève-Cornavin che rimarrà comunque la stazione centrale di Ginevra. Tutte le città e tutti i centri turistici della Svizzera occidentale potranno essere raggiunti in treno direttamente dall'aeroporto.

Si spera di condurre a termine entro il 1987 i lavori di costruzioni che richiederanno una spesa complessiva di 189 milioni di franchi.

A Swiss Federal commission appointed to study an overall Swiss transport system has recommended that all three national airports be linked to the railway network. The first step has been taken with the completion of the line to Zurich Airport. The plans for a railway station at Geneva Airport have already been made, and the Federal Councils have agreed to the Confederation's bearing its share of the costs.

The project is based on a double-track branch leaving the Geneva-Cornavin–La Plaine line to France near Châteline. This branch will run 2.5 kilometres in cuttings and tunnels to the airport at Cointrin, where it will end in an underground station. Geneva Airport will then act as a rail-head terminus for some 130 intercity and other expresses and regional trains connecting the airport to the Valais, Berne–Zurich and Neuchâtel–Bienne. These trains will only pass through Geneva-Cornavin, which will however remain Geneva's main station. All large towns and resorts in French Switzerland will thus have direct rail connections with the airport.

It is hoped that the construction work—involving total estimated costs of Sfr. 189 millions—can be completed by 1987.